



**UPU** | UNION  
POSTALE  
UNIVERSELLE

# **CN 56 – Relevé récapitulatif des dépêches**

## **Instructions pour compléter la formule**

Version: 1.1

Date: 11.09.2019

Modèle de formule de l'UPU valide à partir du : 01.01.2017

## 1. Règles générales

Le relevé récapitulatif des dépêches CN 56 est établi sur une base trimestrielle dans le cadre du processus d'établissement des frais terminaux applicables au courrier international. Il est accompagné d'un ou plusieurs relevés des dépêches CN 55.

La formule est conçue pour couvrir différents scénarios, notamment les cas où le courrier est séparé par format ou ne l'est pas (auparavant, le relevé CN 55bis était employé dans les cas où le courrier était séparé par format, et le relevé CN 55 dans tous les autres cas). Plusieurs colonnes sont consacrées au courrier séparé par format. Ces colonnes sont simplement laissées vierges lorsque le courrier n'est pas séparé par format.

Certaines informations sur la formule concernent l'échantillonnage: deux lignes de totaux figurent en bas de la formule, l'une pour les «Flux échantillonnés», l'autre pour les «Flux non échantillonnés». Lorsque l'échantillonnage du courrier est réalisé, les deux lignes peuvent être remplies. Si l'échantillonnage du courrier n'est pas réalisé, seule la première ligne est à remplir.

### 1.1 Règles de typographie

Le remplissage de la formule doit suivre les règles de typographie suivantes:

- Pour rendre plus claire la présentation du contenu dynamique, il est recommandé d'utiliser une police différente de celle employée pour le texte statique (en-têtes, descriptifs, etc.) et de la mettre en gras.
- Sauf indication contraire, les chiffres contenus dans les cellules sont alignés à droite.
- Le séparateur décimal est une virgule (,) lorsque le modèle est en français et un point (.) lorsque le modèle est en anglais.
- Sauf indication contraire, les nombres ne comportent pas de zéro initial.
- Si aucune valeur n'est disponible, ou si la valeur est égale à zéro, la cellule reste vierge.
- Lorsqu'un nombre est composé de quatre chiffres ou plus, il convient de séparer les milliers par une espace (p. ex. 12 345.6).
- L'unité de masse est le kilogramme. Sauf indication contraire, il convient d'arrondir le poids à la première décimale.
- Lorsque la représentation d'un nombre inclut des décimales, celles-ci doivent être écrites. Par exemple, avec le format utilisé par défaut (arrondi à la première décimale) pour exprimer un poids de 31 kilogrammes, le poids indiqué est 31.0.

### 1.2 Traitement de plusieurs pages

Si la liste des dépêches ne tient pas sur une page, il convient d'appliquer la procédure suivante:

- Si la formule est remplie à la main de manière intégrale ou partielle (p. ex. à l'aide d'un tableur), le chiffre «1» doit être inscrit dans la partie 25 (numéro de page – v. modèle numéroté à la page suivante). Une feuille supplémentaire du même modèle est utilisée, et le chiffre «2» est écrit dans la partie 25 (numéro de page) de celle-ci, qui est alors complétée, et ainsi de suite. Une fois que l'ensemble des feuilles ont été complétées pour la combinaison en question, elles doivent être comptées. Le total obtenu est ensuite marqué sur chaque page dans la partie 26 (nombre total de pages).
- Les totaux doivent englober le contenu de chaque page et être indiqués uniquement sur la dernière page.
- Lorsque la formule est complétée à l'aide d'un système informatique, la procédure est la même. Par ailleurs, le modèle peut être adapté de manière à faire apparaître les totaux et les signatures sur la dernière page uniquement et à réduire la taille de l'en-tête sur les pages autres que la première.

## 2. Modèle avec parties numérotées

La page suivante présente le modèle de formule CN 56. Des balises numérotées indiquent les parties devant être complétées et pour lesquelles des instructions sont données.

Formule établie par:

Date:

# RELEVÉ RÉCAPITULATIF DES DÉPÊCHES

CN 56

Opérateur désigné d'origine	Opérateur désigné de destination	Catégorie de courrier	Année et trimestre
-----------------------------	----------------------------------	-----------------------	--------------------

## Récapitulation des relevés CN 55

Bureau d'origine	Bureau de destination	Sous-catégorie	Poids – Courrier soumis aux frais terminaux				Sacs M			Nombre d'envois recommandés	Nombre d'envois avec valeur déclarée	Nombre d'envois avec suivi
			Format P ou S	Format G	Format E	Format mixte/X	Nombre de sacs jusqu'à 5 kg	Poids des sacs de plus de 5 kg	Poids soumis aux frais terminaux			
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Totaux			Flux échantillonnés									
			Flux non échantillonnés									
Total général												

L'opérateur désigné qui établit la formule  
Signature

Vu et accepté par l'opérateur désigné recevant la formule  
Lieu, date et signature

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### 3. Instructions pour compléter les parties numérotées

Le tableau ci-après reprend les numéros du modèle présenté précédemment. Il permet de connaître la rubrique et les instructions correspondant à chacun de ces numéros.

<i>Partie</i>	<i>Rubrique</i>	<i>Instructions</i>
1	Formule établie par	Code et nom de l'opérateur désigné qui établit la formule.  Le code de l'opérateur désigné, composé de trois caractères, est repris de la liste de codes 206 de l'UPU. Le nom de l'opérateur désigné correspond au nom de 35 caractères ou, si celui-ci ne rentre pas, à celui de 12 caractères. Il est repris de la liste de codes 206 de l'UPU.  Le code et le nom doivent être séparés par la combinaison espace-tiret-espace.
2	Date	Date à laquelle la formule a été établie, au format aaaa-mm-jj.
3	Opérateur désigné d'origine	Code et nom de l'opérateur désigné qui a expédié le courrier.  Les instructions données pour la partie 1 sont également applicables ici.
4	Opérateur désigné de destination	Code et nom de l'opérateur désigné recevant le courrier.  La formule CN 56 est habituellement établie par l'opérateur désigné recevant le courrier; le contenu de cette partie est donc généralement le même que celui de la partie 1.  Les instructions données pour la partie 1 sont également applicables ici.
5	Catégorie de courrier	Code composé d'un caractère précisé dans la liste de codes 115 de l'UPU.
6	Année et trimestre	Format aaaa T-X, où X indique le numéro du trimestre.  Exemple: 2016 T-2
	Tableau «Récapitulation des relevés CN 55»	Partie principale de la formule. Dans le tableau, chaque ligne est reprise d'un relevé CN 55. La logique détaillée pour remplir le tableau est présentée plus bas, après la description des parties du tableau.
7	Bureau d'origine	Code de CTCI de l'opérateur désigné, composé de six caractères, repris de la liste de codes 108 de l'UPU.
8	Bureau de destination	Code de CTCI de l'opérateur désigné, composé de six caractères, repris de la liste de codes 108 de l'UPU.
9	Sous-catégorie	Code de la sous-catégorie de courrier, composé de deux caractères, repris de la liste de codes 117 de l'UPU.
	Poids – Courrier soumis aux frais terminaux	Remarque: la liste complète des contenus figure sur la liste de codes 120 de l'UPU.
10	Format P ou S	Poids pour le format P ou S repris de la ligne de total de la sous-catégorie du relevé CN 55.
11	Format G	Poids pour le format G repris de la ligne de total de la sous-catégorie du relevé CN 55.
12	Format E	Poids pour le format E repris de la ligne de total de la sous-catégorie du relevé CN 55.
13	Format mixte/X	Poids pour le format X/courrier mixte repris de la ligne de total de la sous-catégorie du relevé CN 55.
	Sacs M	

<i>Partie</i>	<i>Rubrique</i>	<i>Instructions</i>
14	Nombre de sacs jusqu'à 5 kg	Nombre de sacs M pesant jusqu'à 5 kilogrammes repris de la ligne de total de la sous-catégorie du relevé CN 55.
15	Poids des sacs de plus de 5 kg	Poids des sacs M dont le poids est supérieur à 5 kilogrammes repris de la ligne de total de la sous-catégorie du relevé CN 55.
16	Poids soumis aux frais terminaux	Calcul réalisé sur la base des deux colonnes précédentes: poids soumis aux frais terminaux = nombre de sacs jusqu'à 5 kilogrammes x 5 + poids des sacs de plus de 5 kilogrammes (partie 16 = partie 14 x 5 + partie 15).
17	Nombre d'envois recommandés	Repris de la ligne de total de la sous-catégorie du relevé CN 55.
18	Nombre d'envois avec valeur déclarée	Repris de la ligne de total de la sous-catégorie du relevé CN 55.
19	Nombre d'envois avec suivi	Repris de la ligne de total de la sous-catégorie du relevé CN 55.
20	Totaux Sacs M	Pour les trois colonnes correspondant aux sacs M (parties 14–16), les totaux ne dépendent pas des flux échantillonnés/non échantillonnés. Les lignes des totaux sont donc fusionnées (parties 21 et 22). Dans ces colonnes est indiquée la somme de toutes les lignes de la formule.
21	Totaux Flux échantillonnés	Dans cette ligne, les totaux sont indiqués pour les lignes au-dessus lorsque la sous-catégorie de courrier n'est ni UR ni UX (ces sous-catégories de courrier correspondent aux flux de courrier non échantillonnés). Règle de calcul décrite ici s'applique même si aucun échantillonnage n'est réalisé.
22	Totaux Flux non échantillonnés	Dans cette ligne, les totaux sont indiqués pour les lignes au-dessus lorsque la sous-catégorie de courrier est soit UR, soit UX. Lorsque le courrier est séparé par format, le poids des dépêches UR et UX est considéré comme correspondant au format E. Note: si les sous-catégories de courrier UR et UX ne sont pas employées, la ligne de total pour les flux non échantillonnés reste vierge.
23	Total général	Pour les trois dernières colonnes, un total général est calculé correspondant à la somme des deux lignes précédentes, à savoir le total pour les flux échantillonnés + le total pour les flux non échantillonnés.
24	L'opérateur désigné qui établit la formule Signature	Signature de la personne (représentant ou agent de l'opérateur désigné) qui a complété la formule. Si la formule est générée par un système informatique, la signature peut être remplacée par le nom de l'auteur ou par toute information permettant de l'identifier.
25	Page	Page en cours. La première page doit porter le numéro «1». Lorsque la formule ne compte qu'une page, cette partie peut être laissée vierge. Note: il est important de choisir une police et une taille de police qui permettent une lecture claire des nombres comptant jusqu'à deux chiffres.

<i>Partie</i>	<i>Rubrique</i>	<i>Instructions</i>
26	Page/	<p>Nombre total de pages de la formule générée.</p> <p>Note: il est possible de la laisser vierge si la formule n'a qu'une seule page.</p> <p>Il est important de choisir une police et une taille de police qui permettent une lecture claire des nombres comptant jusqu'à deux chiffres.</p>

*Logique pour répertorier les contenus des relevés CN 55 dans le tableau «Récapitulation des relevés CN 55»*

Dans ce tableau, il peut y avoir plusieurs lignes correspondant à un seul relevé CN 55. En réalité, il y a une ligne par ligne de total reprise d'un relevé CN 55: dans un relevé CN 55 figure une ligne de total par sous-catégorie de courrier pour le trimestre et entre les deux codes de bureau.

Chaque ligne de total d'un relevé CN 55 est reportée sur le relevé CN 56.

Sur le relevé CN 56, les informations reprises de la CN 55 sont classées par ordre alphabétique et indiquent, dans l'ordre:

- le code du bureau d'origine;
- le code du bureau de destination;
- le code de la sous-catégorie de courrier.

Si une paire bureau d'origine/bureau de destination comporte plus d'une ligne, les codes du bureau d'origine et du bureau de destination sont indiqués uniquement pour la première ligne et ne sont pas répétés.

#### **4. Exemple de formule complétée**

Une formule complétée avec des données fictives est donnée ci-après. Elle propose plusieurs possibilités correspondant aux instructions.

Dans cet exemple, les informations saisies sont en bleu afin de différencier clairement les informations dynamiques des informations statiques. En réalité, toutes les informations sont normalement imprimées en noir.

